

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/2236 НА КОМИСИЯТА

от 12 декември 2016 година

за определяне на техническите характеристики на *ad hoc* модула за 2018 г. относно съвместяването на професионалния и семейния живот

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета от 9 март 1998 г. относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 7а, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) ЕС е поел дългосрочен ангажимент да насърчава съчетаването на професионалния и личния живот. С директивите относно отпуска по майчинство ⁽²⁾ и родителския отпуск ⁽³⁾ се определят минимални стандарти в тази област. С целите от Барселона се определят и цели на ЕС за по-добро предоставяне на грижи за децата, а в рамките на европейския семестър за 2016 г. се посочват конкретни препоръки за всяка държава относно съчетаването на професионалния и личния живот.
- (2) В работната си програма за 2016 г. ⁽⁴⁾ Комисията представя своите планове да разработи инициатива за преодоляване на предизвикателствата за родителите и лицата, полагащи грижи, във връзка със съчетаването на професионалния и личния живот.
- (3) С оглед на това от съществено значение е да се следят предизвикателствата, свързани със съчетаването на професионалния и личния живот, както и напредъкът в тази област; не по-малко важно е да се подобри събирането на данни.
- (4) С Регламент (ЕС) № 318/2013 на Комисията ⁽⁵⁾ се създава *ad hoc* модул относно съвместяването на професионалния и семейния живот.
- (5) В Делегиран регламент (ЕС) № 1397/2014 на Комисията ⁽⁶⁾ се определя и се описва областта на специализирана информация („*ad hoc* подмодули“), която да бъде включена в *ad hoc* модула за 2018 г. относно съвместяването на професионалния и семейния живот.
- (6) Комисията следва да определи техническите характеристики, филтрите, кодовете и срока за предаване на данните за *ad hoc* модула относно съвместяването на професионалния и семейния живот.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета на Европейската статистическа система,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Техническите характеристики на *ad hoc* модула за 2018 г. относно съвместяването на професионалния и семейния живот, филтрите и кодовете, които трябва да се използват, както и срокът, в който резултатите се изпращат на Комисията, се определят в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 77, 14.3.1998 г., стр. 3.

⁽²⁾ Директива 92/85/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 г. за въвеждане на мерки за насърчване подобряването на безопасността и здравето по време на работа на бременни работнички и на работнички родилки или кърмачки (Десета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО) (ОВ L 348, 28.11.1992 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 2010/18/ЕС на Съвета от 8 март 2010 г. за прилагане на ревизираното рамково споразумение за родителския отпуск, сключено между Конфедерацията на европейския бизнес (BUSINESSEUROPE), Европейската асоциация на занаятите и малките и средните предприятия (UEAPME), Европейския център на предприятията с държавно участие и на предприятията от общ икономически интерес (СЕЕР) и Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), и за отмяна на Директива 96/34/ЕО (ОВ L 68, 18.3.2010 г., стр. 13).

⁽⁴⁾ COM(2015) 610 final.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 318/2013 на Комисията от 8 април 2013 г. за приемане на програмата от *ad hoc* модули за 2016—2018 г. за извадковото изследване на работната сила, предвидено в Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета (ОВ L 99, 9.4.2013 г., стр. 11).

⁽⁶⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1397/2014 на Комисията от 22 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 318/2013 за приемане на програмата от *ad hoc* модули за 2016—2018 г. за извадковото изследване на работната сила, предвидено в Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 42).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 декември 2016 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

В настоящото приложение се определят техническите характеристики, филтрите и кодовете, които трябва да се използват в предвидения за 2018 г. *ad hoc* модул относно съвместяването на професионалния и семейния живот. В него се определят и датите за предаване на данните на Комисията.

Срок за предаване на резултатите на Комисията: 31 март 2019 г.

Филтри и кодове, които трябва да се използват за изпращането на данните: съгласно приложение III към Регламент (ЕО) № 377/2008 на Комисията ⁽¹⁾.

Колони, предназначени за незадължителни тегловни коефициенти, които да се използват при подизвадки или при липса на отговори: колони 223 — 226, съдържащи цели числа, и колони 227 — 228, съдържащи десетични знаци.

1) Подмодул 1: Задължения за полагане на грижи

Име/колона	Код	Описание	Филтър
CARERES		Задължения за полагане на грижи	AGE = 18–64
211		<i>Редовно полагане на грижи за деца — собствени или на партньора (ненавършили 15 години), или за недееспособни роднини (навършили 15 години)</i>	
	1	Няма задължения за полагане на грижи	
	2	Само за децата в домакинството — собствени или на партньора	
	3	Само за деца извън домакинството — собствени или на партньора	
	4	За деца в домакинството и извън него — собствени или на партньора	
	5	Само за недееспособни роднини	
	6	За децата в домакинството — собствени или на партньора, и за недееспособни роднини	
	7	За деца извън домакинството — собствени или на партньора, и за недееспособни роднини	
	8	За деца в домакинството и извън него — собствени или на партньора, и за недееспособни роднини	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
CHCARUSE		Ползване на услуги за грижи за деца	CARERES = 2-4,6-8
212		<i>Ползване на професионални услуги за грижи за деца — за някои или за всички деца</i>	
	1	Не	
	2	Да, за някои деца	

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 377/2008 на Комисията от 25 април 2008 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността по отношение на кодификацията, която ще се използва за предаване на данни от 2009 г. нататък, и на използването на подизвадка за събиране на данни по структурните променливи, както и за определянето на референтните тримесечия (ОВ L 114, 26.4.2008 г., стр. 57).

Име/колона	Код	Описание	Филтър
CHCAROBS 213/214	3	Да, за всички деца	CHCARUSE = 1,2
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
		Причини да не се ползват услуги за грижи за деца	
		<i>Основна причина да не се ползват (в по-голяма степен) услуги за грижи за деца — собствени или на партньора</i>	
	01	Няма достъпни/налични услуги	
	02	Разходи	
	03	Качество/вид на услугата	
	04	Други пречки във връзка с услугата	
	05	Полагането на грижи се организира самостоятелно/с партньор	
	06	Полагането на грижи се организира, в т.ч. с допълнителна неинституционална подкрепа	
	07	Използваните професионални услуги (за някои, но не за всички деца) са достатъчни	
	08	Децата сами се грижат за себе си	
	09	Други лични съображения	
99	Не се прилага (не е включено във филтъра)		
CHCAREFF 215	Празно	Без отговор/Не знае	CARERES = 2-4,6-8 и WSTATOR = 1,2
		Отражение на задълженията за полагане на грижи за деца върху заетостта	
		<i>Основен начин, по който заетите лица са приспособили трудовата си дейност, за да изпълняват по-лесно задълженията си за полагане на грижи за деца</i>	
	1	Промени за увеличаване на доходите	
	2	Намалено работно време (по-малко часове)	
	3	По-лесни за изпълнение задачи на работното място	
	4	Смяна на работното място или работодателя за по-лесно съвместяване на задълженията	
	5	Понастоящем — в отпуск по семейни причини	
	6	Други	
	7	Няма отражение	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	

2) Подмодул 2: Гъвкавост при организацията на работата

Име/колона	Код	Описание	Филтър
POSSTEND		Гъвкавост на работното време за полагане на грижи	STAPRO = 3 и CARERES = 2-8
216		<i>Възможност за различно начало и/или край на работния ден на основното работно място, за да може по-лесно да се изпълняват задълженията за полагане на грижи</i>	
	1	По принцип е възможно	
	2	Рядко е възможно	
	3	Не е възможно	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
POSORGWT		Гъвкавост да се ползват цели дни за полагане на грижи	STAPRO = 3 и CARERES = 2-8
217		<i>Възможност работното време да се организира така, че на основното работно място да се ползват цели дни, за да може по-лесно да се изпълняват задълженията за полагане на грижи</i>	
	1	По принцип е възможно	
	2	Рядко е възможно	
	3	Не е възможно	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
WORKOBS		Основна пречка на работното място за съвместяване на задълженията	WSTATOR = 1,2 и CARERES = 2-8
218		<i>Съвместяването на задълженията е извънредно трудно поради характера на основната работа</i>	
	1	Няма пречки	
	2	Продължително работно време	
	3	Непредвидим или затрудняващ график на работа	
	4	Дълго пътуване до работното място	
	5	Работата е трудна или изтощителна	
	6	Липса на подкрепа от страна на работодатели и колеги	
	7	Други пречки	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	

3) Подмодул 3: Прекъсвания на трудовата дейност и родителски отпуск

Име/колона	Код	Описание	Филтър
STOPWORK		Прекъсване на трудовата дейност за полагане на грижи за деца	AGE = 18–64
219		<i>Не са работили най-малко един месец през трудовия си стаж, за да се грижат за деца — собствени или на партньора</i>	
	1	Да	
	2	Никога не са работили, за да се грижат за децата	
	3	Няма (но са били/понастоящем са заети и имат деца)	
	4	Никога не са работили по други причини	
	5	Никога не са имали деца	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
STOPLENG		Обща продължителност на прекъсванията на трудовата дейност за полагане на грижи за деца	STOPWORK = 1
220		<i>Сума на всички прекъсвания на работа с продължителност най-малко един месец</i>	
	1	До 6 месеца	
	2	Повече от 6 месеца до 1 година	
	3	Повече от 1, но до 2 години	
	4	Повече от 2, но до 3 години	
	5	Повече от 3, но до 5 години	
	6	Повече от 5 години	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	
PARLEAV		Ползване на родителски отпуск	STOPWORK = 1
221		<i>Ползване на родителски отпуск и/или отпуск по майчинство/бащинство при прекъсване на работа, за да се полагат грижи за деца</i>	
	1	Ползван е само родителски отпуск	
	2	Съчетание от отпуски по семейни причини	
	3	Ползван е само отпуск по майчинство/бащинство	
	4	Не е ползван отпуск по семейни причини	

Име/колона	Код	Описание	Филтър
DEREDSTP		Прекъсване на трудовата дейност за полагане на грижи за недееспособни роднини	AGE = 18 — 64 и (EXISTPR = 1 или WSTATOR = 1,2)
222		<i>Не са работили или са работили с намалено работно време най-малко един месец през трудовия си стаж, за да се грижат за недееспособни роднини (навършили 15 години)</i>	
	1	Прекъсване на работата	
	2	Само намалено работно време	
	3	Няма прекъсване, нито намалено работно време	
	4	Никога не се е налагало да се грижат за недееспособни роднини	
	9	Не се прилага (не е включено във филтъра)	
	Празно	Без отговор/Не знае	